

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005 en artikelen 117 en 118 van de wet van 5 mei 2019.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

190e JAARGANG



N. 345

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005 et les articles 117 et 118 de la loi du 5 mai 2019.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

190e ANNEE

WOENSDAG 9 DECEMBER 2020

MERCREDI 9 DECEMBRE 2020

Het Belgisch Staatsblad van 8 december 2020 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 343 en 344.

Le Moniteur belge du 8 décembre 2020 comporte deux éditions, qui portent les numéros 343 et 344.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Financiën

30 NOVEMBER 2020. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage III van het KB/WIB 92 op het stuk van de bedrijfsvoorheffing op bezoldigingen voor studentenarbeid, bl. 86730.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

22 NOVEMBER 2020. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 28bis van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, bl. 86731.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Finances

30 NOVEMBRE 2020. — Arrêté royal modifiant l'annexe III de l'AR/CIR 92, en matière de précompte professionnel sur les rémunérations pour le travail étudiant, p. 86730.

Service public fédéral Sécurité sociale

22 NOVEMBRE 2020. — Arrêté royal modifiant l'article 28bis de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, p. 86731.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2020/43941]

15 NOVEMBER 2020. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen met vaste dienst

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, artikel 9bis, § 2, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2003 en artikel 10bis, § 2, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 2003 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier;

Gelet op het protocol van onderhandelingen N-489 van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de Krijgsmacht, gesloten op 7 juni 2019;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 24 januari 2020;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 31 juli 2020;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, d.d. 31 juli 2020;

Gelet op het advies 67.930 van de Raad van State, gegeven op 30 september 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Defensie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland wijzigingsbepalingen*

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland wordt vervangen als volgt:

“Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° militair: de militair en de met militair gelijkgestelde persoon;

2° echtgenoot:

(a) de echtgenoot of de echtgenote;

(b) de persoon die samenwoont overeenkomstig de artikelen 1475 tot 1479 van het Burgerlijk Wetboek;

3° kind ten laste: elk kind dat deel uitmaakt van het gezin van de militair en hetzij, voor hetwelk de militair of zijn echtgenoot begunstigde is in een stelsel van kinderbijslag, hetzij, bij gebrek, dat fiscaal ten laste is van de militair of zijn echtgenoot;

4° vaste dienst: een dienstreis in het buitenland, in de deelstand “in normale dienst”, waarvan bij aanvang blijkt dat de duur ervan minstens vijf ononderbroken maanden zal bedragen.”.

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 januari 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord “huisvestingskosten,” wordt vervangen door de woorden “vervoerskosten, logementskosten,”;

2° het woord “vastgesteld” wordt vervangen door de woorden “en van de aanvullende maatregelen vastgesteld”.

Art. 3. In het opschrift van hoofdstuk II, van hetzelfde besluit worden de woorden “bij een Belgische, buitenlandse, internationale of supranationale instelling” opgeheven.

Art. 4. In het opschrift van afdeling 1 van hoofdstuk II van hetzelfde besluit, worden de woorden “voor verblijfkosten” vervangen door de woorden “voor vaste dienst”.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2020/43941]

15 NOVEMBRE 2020. — Arrêté royal modifiant diverses dispositions relatives au régime d'indemnisation applicable aux militaires en service permanent

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, l'article 9bis, § 2, inséré par la loi du 27 mars 2003 et l'article 10bis, § 2, inséré par la loi du 27 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 2003 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier;

Vu le protocole de négociation N-489 du Comité de négociation du personnel militaire des Forces armées, clôturé le 7 juin 2019;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 janvier 2020;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 juillet 2020;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 31 juillet 2020;

Vu l'avis 67.930 du Conseil d'Etat, donné le 30 septembre 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume*

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par:

1° militaire: le militaire et la personne assimilée au militaire;

2° conjoint:

(a) le conjoint ou la conjointe;

(b) la personne qui cohabite au sens des articles 1475 à 1479 du Code civil;

3° enfant à charge: tout enfant qui fait partie de la famille du militaire et soit, pour lequel le militaire ou son conjoint est bénéficiaire dans un régime d'allocations familiales, soit, à défaut, qui est fiscalement à charge du militaire ou de son conjoint;

4° service permanent: un déplacement de service à l'étranger, dans la sous-position “en service normal”, dont il apparaît d'emblée que sa durée sera d'au moins cinq mois sans interruption.”.

Art. 2. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° le mot “logement,” est remplacé par les mots “transport, de frais de logement,”;

2° le mot “fixé” est remplacé par les mots “et des mesures complémentaires fixées”.

Art. 3. Dans l'intitulé du chapitre II, du même arrêté, les mots “dans un organisme belge, étranger, international ou supranational” sont abrogés.

Art. 4. Dans l'intitulé de la section 1 du chapitre II du même arrêté, les mots “pour frais de séjour” sont remplacés par les mots “pour service permanent”.

Art. 5. Artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 mei 1965 en 29 januari 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. 5 § 1. De militair met vaste dienst geniet van een vergoeding voor vaste dienst.

Rekening houdende met de persoonlijke en familiale situatie van de militair, is deze vergoeding voor vaste dienst onderverdeeld in:

- 1° een postvergoeding;
- 2° een vergoeding voor logementskosten;
- 3° een vergoeding voor schoolkosten;
- 4° een vergoeding voor makelaarskosten.

§ 2. De Minister van Defensie bepaalt de aanvullende maatregelen van de in § 1, tweede lid, bedoelde vergoedingen.

De postvergoeding en de vergoeding voor logementskosten zijn maandelijks na vervallen termijn betaalbaar.”

Art. 6. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “De vergoedingen voor vaste dienst zijn verschuldigd” vervangen door de woorden “De vergoeding voor vaste dienst is verschuldigd”;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 7. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden “voor vaste dienst” ingevoegd tussen de woorden “Wanneer de vergoeding” en de woorden “slechts verschuldigd is”.

Art. 8. Artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 februari 1978, 2 juli 1996 en 24 april 2014 wordt vervangen als volgt:

“Art. 8. De tijdelijke opdrachten volbracht in of buiten het land van vaste dienst door de militair met vaste dienst geven aanleiding tot een terugbetaling van de bedragen, die als vervoerskosten, logementskosten, voedingskosten en geringe kosten zijn uitgegeven, binnen de grenzen van een maximum bedrag en van de aanvullende maatregelen vastgesteld door de Minister van Defensie.

De vergoeding voor vaste dienst blijft volledig behouden tijdens de periode van tijdelijke opdracht.”

Art. 9. In artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 april 2010 en 29 januari 2016 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden het eerste lid tot het derde lid vervangen als volgt:

“De militairen met vaste dienst mogen zich door hun gezin laten vergezellen of hun gezin mag zich bij hen vervoegen.

Onder gezin dient te worden verstaan de echtgenoot en de kinderen ten laste.”;

2° in paragraaf 2 wordt vóór het eerste lid een lid toegevoegd, luidende:

“De dienstverplaatsing om de plaats van verblijf in het buitenland te vervoegen uitgevoerd door de militair, alsook de dienstverplaatsing voor de terugkeer worden vergoed volgens de toepasselijke bepalingen voor een tijdelijke opdracht.”;

3° in paragraaf 3 wordt het woord “echtgeno(o)t(e)” vervangen door het woord “echtgenoot”.

Art. 10. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “Militairen in vaste dienst buiten de aan België grenzende landen, waaronder ook het Verenigde Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland,” vervangen door de woorden “De militairen met vaste dienst”;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“De dienstperiode waarna een reis heen en terug wordt toegestaan, wordt bepaald overeenkomstig de toepasselijke bepalingen inzake de uitgezonden agenten opgenomen in de omzendbrief van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.”

Art. 5. L'article 5 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 20 mai 1965 et 29 janvier 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 5 § 1^{er}. Le militaire en service permanent bénéficie d'une indemnité pour service permanent.

Tenant compte de la situation personnelle et familiale du militaire, l'indemnité pour service permanent est subdivisée en:

- 1° une indemnité de poste;
- 2° une indemnité pour frais de logement;
- 3° une indemnité pour frais de scolarité;
- 4° une indemnité pour courtage.

§ 2. Le Ministre de la Défense détermine les mesures complémentaires des indemnités visées au § 1^{er}, alinéa 2.

L'indemnité de poste et l'indemnité pour frais de logement sont payables mensuellement, à terme échu.”

Art. 6. A l'article 6 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “Les indemnités de service permanent sont dues” sont remplacés par les mots “L'indemnité pour service permanent est due”;

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 7. Dans l'article 7 du même arrêté, les mots “pour service permanent” sont insérés entre les mots “Lorsque l'indemnité” et les mots “n'est due que”.

Art. 8. L'article 8 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 14 février 1978, 2 juillet 1996 et 24 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 8. Les missions temporaires accomplies à l'intérieur ou à l'extérieur du pays de service permanent par le militaire en service permanent donnent lieu au remboursement des sommes dépensées au titre de frais de transport, de frais de logement, de frais de nourriture et de menues dépenses dans la limite d'un montant maximum et des mesures complémentaires fixées par le Ministre de la Défense.

L'indemnité pour service permanent est maintenue entièrement pendant la période de mission temporaire.”

Art. 9. A l'article 10 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 18 avril 2010 et 29 janvier 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les alinéas 1^{er} à 3 sont remplacés par ce qui suit:

“Les militaires en service permanent peuvent se faire accompagner ou rejoindre par leur famille.

Par famille, il faut entendre le conjoint et les enfants à charge.”;

2° dans le paragraphe 2, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er}:

“Le déplacement de service pour rejoindre le lieu de stationnement à l'étranger effectué par le militaire, ainsi que le déplacement de service pour le retour sont indemnisés conformément aux dispositions applicables pour une mission temporaire.”;

3° dans le texte néerlandais du paragraphe 3, le mot “echtgeno(o)t(e)” est chaque fois remplacé par le mot “echtgenoot”.

Art. 10. Dans l'article 11 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “Les militaires en service permanent en dehors des pays limitrophes de la Belgique en ce compris le Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord” sont remplacés par les mots “Les militaires en service permanent”;

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“La période de service au terme de laquelle le voyage aller et retour est accordé, est fixée conformément aux dispositions applicables en la matière aux agents expatriés reprises dans la circulaire du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.”

Art. 11. Het opschrift van het hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Hoofdstuk III. — Vergoeding voor vaste dienst”.

Art. 12. Het hoofdstuk III van hetzelfde besluit, dat het artikel 12 bevat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 januari 2016, wordt vervangen door de artikelen 12 tot 12/17, luidende:

“Art. 12. De militairen met vaste dienst hebben maandelijks recht op een postvergoeding bepaald overeenkomstig de toepasselijke bepalingen voor het berekeningsstelsel van de postvergoedingen van de uitgezonden agenten opgenomen in de omzendbrief van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Voor de toepassing van de functievergoedingscode, van de coëfficiënt van de kosten van het levensonderhoud en van de representatiecoëfficiënt of van andere rangen opgenomen in de voornoemde omzendbrief, wordt er door de directeur-generaal human resources een tabel van gelijkwaardigheid opgesteld in functie van de door de militair beklede posten.

Evenwel, met uitzondering van de officieren die een diplomatieke post bekleden, genieten de militairen met vaste dienst niet van de vergoeding voor passieve representatie en van de voorlopige tegemoetkomingen in de kosten voor actieve representatie.

De directeur-generaal human resources bepaalt de lijst van de diplomatieke posten.

Indien twee echtgenoten tewerk gesteld zijn in eenzelfde of naburig internationaal organisme of diplomatieke post en over een gemeenschappelijke verblijfplaats beschikken, worden de toeslagen voor de aanwezigheid van de echtgenoot op de plaats van vaste dienst voor geen van beide echtgenoten in rekening genomen.

Art. 12/1. De militair met vaste dienst voor wie de logementskosten niet gedragen worden door het ministerie van Landsverdediging of voor wie het logement niet kosteloos ter beschikking wordt gesteld, heeft recht op een maandelijks vergoeding voor logementskosten.

Naargelang het geval is de vergoeding voor logementskosten forfaitair of gebaseerd op de werkelijk gedragen kosten.

Het maandelijks forfaitair bedrag van de vergoeding voor logementskosten wordt bepaald door het basisbedrag toepasselijk op dat moment voor het land of de stad van vaste dienst en de gezinssamenstelling van de militair in het land van vaste dienst.

Art. 12/2. Het basisbedrag bedoeld in artikel 12/1, derde lid, wordt per land of per stad in euro of in voorkomend geval in vreemde munt, hernomen in de tabel in bijlage aan dit besluit.

Deze bijlage wordt jaarlijks door de directeur-generaal human resources of de door hem aangeduide overheid, aangepast volgens de evolutie van de nationale huurprijzen verspreid door de Organisatie voor Samenwerking en Economische Ontwikkeling.

Art. 12/3. Het maandelijks forfaitair bedrag bedoeld in artikel 12/1, derde lid, wordt bepaald door het basisbedrag van het land of de stad van vaste dienst toepasselijk op de datum van het in functie treden, vermeerderd met 10 procent per echtgenoot en/of kind ten laste die op de verblijfplaats van de militair met vaste dienst verblijft.

Om te genieten van het verhoogde forfaitaire bedrag, dienen de echtgenoot en het kind ten laste gedurende een periode van minstens acht maand per kalenderjaar of berekend volgens een evenredige periode indien het bezetten van de post geen volledig jaar betreft, op de verblijfplaats van de militair in het land van vaste dienst te verblijven.

Iedere wijziging van de gezinssamenstelling op een andere dag dan de eerste van de maand, heeft uitwerking op de eerste dag van de volgende maand.

Art. 12/4. De militair dient ten allen tijde minstens 80 procent van de maandelijks forfaitaire vergoeding voor logementskosten te kunnen rechtvaardigen als werkelijk gedragen kosten. De verantwoordingsstukken dienen, indien gevraagd door de algemene directie human resources geleverd te worden voor een periode van een jaar of berekend volgens een evenredige periode indien het bezetten van de post geen volledig jaar betreft. De verantwoordingsstukken worden, voor het betreffende land of stad, uitgedrukt in de munt vermeld in de tabel in bijlage aan dit besluit. De werkelijk gedragen kosten zijn de huurprijs, de huurlasten en de verblijftaksen.

Art. 11. L'intitulé du chapitre III du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

“Chapitre III. — indemnisation pour service permanent”.

Art. 12. Le chapitre III du même arrêté, comportant l'article 12, modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 2016, est remplacé par les articles 12 à 12/7, rédigés comme suit:

“Art. 12. Les militaires en service permanent ont droit mensuellement à une indemnité de poste fixée conformément aux dispositions applicables pour le régime de calcul des indemnités de poste des agents expatriés reprises dans la circulaire du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Pour l'application du code fonction indemnité, du coefficient du coût de la vie et du coefficient de représentation ou d'autres rangs repris dans la circulaire précitée, un tableau d'équivalence en fonction du poste occupé par le militaire est établi par le directeur général human resources.

Toutefois, à l'exception des officiers qui occupent un poste diplomatique, les militaires en service permanent ne bénéficient pas de l'indemnité de représentation passive et des interventions provisionnelles sur frais de représentation active.

Le directeur général human resources fixe la liste des postes diplomatiques.

Lorsque deux conjoints sont mis en place dans un même ou voisin organisme international ou poste diplomatique et disposent d'une résidence commune, les suppléments pour la présence du conjoint sur le lieu du service permanent ne sont pris en compte pour aucun des deux conjoints.

Art. 12/1. Le militaire en service permanent pour lequel les frais de logement ne sont pas pris en charge par le ministère de la Défense ou pour qui le logement n'est pas mis à disposition gratuitement, a droit à une indemnité mensuelle pour frais de logement.

Selon le cas, l'indemnité pour frais de logement est forfaitaire ou basée sur les frais réellement supportés.

Le montant mensuel forfaitaire de l'indemnité pour frais de logement est déterminée par le montant de base applicable à ce moment pour le pays ou la ville du service permanent et par la composition familiale du militaire dans le pays du service permanent.

Art. 12/2. Le montant de base visé à l'article 12/1, alinéa 3, est repris par pays ou par ville en euros ou le cas échéant, en monnaie étrangère dans le tableau en annexe au présent arrêté.

Cette annexe est adaptée annuellement par le directeur général human resources ou l'autorité qu'il désigne, selon l'évolution des prix de location nationaux diffusés par l'Organisation de Coopération et Développement Economiques.

Art. 12/3. Le montant mensuel forfaitaire visé à l'article 12/1, alinéa 3, est déterminé par le montant de base du pays ou de la ville du service permanent applicable à la date de la prise de la fonction, augmenté de 10 pour cent par conjoint et/ou enfant à charge qui séjourne sur le lieu de résidence du militaire en service permanent.

Pour bénéficier du montant forfaitaire majoré, le conjoint et l'enfant à charge doivent séjourner pendant une période d'au moins huit mois par année civile ou calculé selon sur une période proportionnelle si l'occupation du poste ne porte pas sur une année complète, sur le lieu de résidence du militaire dans le pays de service permanent.

Toute modification de la composition familiale à un autre jour que le premier jour du mois, produit ses effets le premier jour du mois suivant.

Art. 12/4. Le militaire doit pouvoir justifier à tout moment au moins 80 pour cent de l'indemnité mensuelle forfaitaire pour frais de logement comme frais réellement supportés. Les documents justificatifs doivent, si demandés par la direction générale human resources être fournis pour une période d'une année ou calculée sur une période proportionnelle si l'occupation du poste ne porte pas sur une année complète. Ces documents justificatifs sont exprimés dans, pour le pays ou ville concerné, la monnaie mentionnée dans le tableau repris en annexe au présent arrêté. Les frais réellement supportés sont le prix de location, les charges locatives et les taxes de séjour.

In het geval dat de militair voor de inwerking- treding van het huurcontract vaststelt dat hij niet minstens 80 percent van de maandelijks forfaitaire vergoeding, bedoeld in artikel 12/3, zal kunnen rechtvaardigen, heeft betrokkene recht op een vergoeding van de werkelijk gedragen kosten.

In het geval dat de militair ter gelegenheid van een controle niet minstens 80 percent van de maandelijks vergoeding, bedoeld in artikel 12/3, kan rechtvaardigen als werkelijk gedragen kosten, zal betrokkene het verschil tussen de ontvangen maandelijks vergoeding en de werkelijk gedragen kosten aan Defensie terug betalen en dit voor de periode gedurende dewelke hij deze kosten niet kan rechtvaardigen.

De militair kan eveneens kiezen om 40 percent van het basisbedrag bedoeld in artikel 12/2 te ontvangen als forfaitaire vergoeding zonder enige kosten te moeten rechtvaardigen.

De uitbetaling van de vergoeding voor logementskosten gebeurt samen met de postvergoeding en dit in euro tegen de koers van de referentieperiode, zoals bedoeld in artikel 1^{ter} van het ministerieel besluit van 3 februari 1975.

Art. 12/5. Een vergoeding voor schoolkosten wordt toegekend aan de militair met vaste dienst voor elk kind ten laste dat naar school gaat of in een crèche of een gelijkaardige instelling wordt opgevangen:

1° in België;

2° in het land waar de militair met vaste dienst met zijn familie verblijft;

3° wegens bijzondere omstandigheden, in een aan het land van vaste dienst grenzend land mits voorafgaandelijke toestemming van de directeur-generaal human resources;

4° in het land waar de militair in de loop van het beschouwde schooljaar in dienst was en er met zijn familie verbleef.

De school- en de opvanginstellingen bezocht door de kinderen moeten door de overheidsinstanties van het land, bevoegd in dit domein, erkend zijn.

Worden beoogd het kleuter-, lager, secundair, hoger en bijzonder onderwijs.

De opvang van het kind in een crèche of een gelijkaardige instelling is beperkt tot de werkdagen.

Art. 12/6. § 1. De vergoeding voor schoolkosten wordt berekend op basis van de globale schoolkosten die gedurende het betrokken schooljaar voor ieder kind worden gedragen, ten belope van een maximum bedrag van 6.500 euro.

§ 2. De in aanmerking te nemen uitgaven zijn:

1° de inschrijvingskosten voor cursussen en examens;

2° met het oog op de terugkeer naar België, de kosten voor lessen in één van de Belgische landstalen voor kinderen die het lager en secundair onderwijs alsook het laatste jaar van het kleuteronderwijs volgen en die in het land van vaste dienst verblijven. Deze kosten zijn beperkt tot 1.000 euro per kind per schooljaar;

3° met het oog op het vergemakkelijken van de overgang naar een ander schoolsysteem in het land van vaste dienst of het leren van een andere taal, de kosten voor voorbereidende of inhaallessen. Deze kosten zijn beperkt tot 2.000 euro per kind per volledige periode van vaste dienst;

4° de kosten voor crèche en opvang, enkel tijdens de werkdagen, in het land van vaste dienst voor de kinderen tot en met de leeftijd van 12 jaar;

5° de kosten voor maaltijden indien het kind in België blijft voor een forfaitair bedrag van 1.450 euro per schooljaar;

6° de kosten voor logement indien het kind in België blijft en mits voorlegging van een verantwoordingsstuk, beperkt tot 1.450 euro per schooljaar.

§ 3. Op het totaalbedrag van schoolkosten bedoeld in § 2 wordt er per kind en per schooljaar een franchise van 830 euro door de militair ten laste genomen. Wanneer voor een beschouwd kind, een studietoelage door de militair of zijn echtgenoot is ontvangen, wordt het bedrag ervan eveneens in mindering gebracht.

Mits voorafgaand akkoord van de Minister van Defensie, kan, op basis van verantwoordingsstukken, het plafond van 6.500 euro voor de vergoeding voor schoolkosten bedoeld in § 1, uitzonderlijk overschreden worden per schoolgaand kind in het kleuter, lager, secundair of bijzonder onderwijs of opgevangen in een crèche of gelijkaardige instelling en dit, in de agglomeratie van de plaats van de vaste dienst.

Dans le cas où le militaire constate, avant la mise en vigueur du contrat de location qu'il ne pourra pas justifier au moins 80 pour cent de l'indemnité mensuelle forfaitaire, visée à l'article 12/3, l'intéressé a droit à une indemnisation des frais réellement supportés.

Dans le cas où, à l'occasion d'un contrôle, le militaire ne peut justifier au moins 80 pour cent de l'indemnité mensuelle, visée à l'article 12/3, comme frais réellement supportés, l'intéressé remboursera la différence entre l'indemnité mensuelle forfaitaire perçue et les frais réellement supportés à la Défense et ceci, pour la période pendant laquelle il ne peut pas justifier ces frais.

Le militaire peut également choisir de recevoir 40 pour cent du montant de base visé à l'article 12/2 comme indemnité forfaitaire sans devoir justifier aucun frais.

Le paiement de l'indemnité pour frais de logement passe avec l'indemnité de poste et ceci en euro selon le taux de change de la période de référence comme visé à l'article 1^{ter} de l'arrêté ministériel du 3 février 1975.

Art. 12/5. Une indemnité pour frais de scolarité est accordée au militaire en service permanent pour chaque enfant à charge scolarisé ou accueilli dans une crèche ou une institution assimilée:

1° en Belgique;

2° dans le pays où le militaire en service permanent réside en famille;

3° en raisons de circonstances particulières, dans un pays frontalier du pays du service permanent moyennant l'accord préalable du directeur général human resources;

4° dans le pays où le militaire a été en service au cours de l'année scolaire considérée et où il a résidé en famille.

Les institutions scolaires et d'accueil fréquentées par les enfants doivent être reconnues par les pouvoirs publics du pays compétents en la matière.

Sont visés l'enseignement maternel, primaire, secondaire, supérieur et spécialisé.

L'accueil de l'enfant dans une crèche ou une institution assimilée est limité aux jours ouvrables.

Art. 12/6. § 1^{er}. L'indemnité pour frais de scolarité est calculé sur la base des frais de scolarité globaux qui, pendant l'année scolaire considérée, sont encourus pour chaque enfant à concurrence d'un montant maximum de 6.500 euros.

§ 2. Les dépenses qui sont prises en considération sont:

1° les frais d'inscription aux cours et examens;

2° en vue du retour en Belgique, les frais pour les cours dans une des langues nationales belges pour les enfants qui suivent l'enseignement primaire et secondaire, ainsi que la dernière année de l'enseignement maternel et qui résident dans le pays du service permanent. Ces frais sont limités à 1.000 euros par enfant par année scolaire;

3° en vue de faciliter le passage vers un autre système scolaire dans le pays du service permanent ou l'apprentissage d'une autre langue, les frais pour des cours préparatoires ou de rattrapages. Ces frais sont limités à 2.000 euros par enfant par période complète de service permanent;

4° les frais de crèche et d'accueil, uniquement pendant les jours ouvrables, dans le pays du service permanent pour les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans compris;

5° les frais pour les repas lorsque l'enfant reste en Belgique pour un montant forfaitaire de 1.450 euros par année scolaire;

6° les frais de logement lorsque l'enfant reste en Belgique et moyennant la présentation d'un document justificatif, limité à 1.450 euros par année scolaire.

§ 3. Sur le montant total des frais de scolarité visé au § 2, le militaire prend à sa charge une franchise de 830 euros par enfant et par année scolaire. Si pour un enfant considéré, une allocation d'étude est perçue par le militaire ou son conjoint, le montant de celle-ci est pris également en diminution.

Moyennant l'accord préalable du Ministre de la Défense, sur la base de documents justificatifs, le plafond de 6.500 euros de l'indemnité pour frais de scolarité visé au § 1^{er}, peut exceptionnellement être dépassé par enfant scolarisé dans l'enseignement maternel, primaire, secondaire ou spécialisé ou accueilli dans une crèche ou institution assimilée et ce, dans l'agglomération du lieu du service permanent.

§ 4. Daarnaast worden de gemaakte reiskosten in het kader van een gezingshereniging hetzij, voor het kind om de verblijfplaats in het land van vaste dienst te verveogen wanneer het kind niet in het land van vaste dienst verblijft of hetzij, voor de militair of zijn echtgenoot om het kind in België te bezoeken, vergoed. Deze kosten worden beperkt tot één reis per schooljaar en per kind.

Art. 12/7. De militair bekomt op voorlegging van een verantwoordingsstuk gestaafd door facturen de terugbetaling van het werkelijk betaald bedrag aan makelaarsloon beperkt tot een maximumbedrag dat gelijk is aan driemaal de maandelijkse huur die contractueel werd bepaald.”.

Art. 13. Hoofdstuk IV van hetzelfde besluit, dat de artikelen 13 tot 16 bevat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 mei 1965, 11 juli 1978 en 29 januari 2016, wordt opgeheven.

Art. 14. In hetzelfde besluit wordt een bijlage ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen van het koninklijk besluit van 18 maart 2003 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier

Art. 15. In artikel 1, § 5, van het koninklijk besluit van 18 maart 2003 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 februari 2006 en 29 januari 2016 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 2° worden de woorden “in het buitenland” opgeheven;

b) in de bepaling onder 3° worden de woorden “met vaste dienst” vervangen door de woorden “in dienst”;

de bepaling onder 4° wordt opgeheven.

Art. 16. In artikel 3, eerste lid, 7°, van hetzelfde besluit worden de woorden “in de deelstand “in normale dienst”,” ingevoegd tussen de woorden “in het buitenland,” en de woorden “waarvan bij”.

HOOFDSTUK 3. — Overgangsbepalingen

Art. 17. De militair met vaste dienst voor de datum van inwerkingtreding van dit besluit, en voor wie de logementskosten rechtstreeks ten laste worden genomen door de Staat, kan vragen om deze rechtstreekse ten laste neming door de Staat te behouden.

Art. 18. De uitgaven voor schoolkosten die voor de datum van inwerkingtreding van dit besluit werden gemaakt tijdens het schooljaar gedurende hetwelk dit besluit in werking treedt, komen in aanmerking voor de nieuwe vergoeding voor schoolkosten.

Art. 19. Voor de militair met vaste dienst voor de datum van inwerkingtreding van dit besluit, wordt de begindatum van de op dat ogenblik onvolledige dienstperiode beschouwd als startpunt voor de berekening van de nieuwe dienstperiode bedoeld in artikel 10, 2°, van dit besluit en volgens de regels van dit besluit.

HOOFDSTUK 4. — Slotbepalingen wijzigingsbepalingen

Art. 20. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2021.

Art. 21. De minister bevoegd voor Defensie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 november 2020.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Defensie,
L. DEDONDER

§ 4. En outre, les frais de parcours supportés dans le cadre du regroupement familial soit, pour l'enfant afin de rejoindre le lieu de la résidence dans le pays du service permanent lorsque l'enfant ne réside pas dans le pays du service permanent ou soit, pour le militaire ou son conjoint pour rendre visite à l'enfant en Belgique, sont indemnisés. Ces frais sont limités à un voyage par année scolaire et par enfant.

Art. 12/7. Le militaire perçoit, sur présentation d'un document justificatif appuyé de factures, le remboursement du montant réellement payé des frais de courtage limité à un montant maximum égal à trois fois le loyer mensuel déterminé contractuellement.”.

Art. 13. Le chapitre IV du même arrêté, comportant les articles 13 à 16, modifié par les arrêtés royaux des 20 mai 1965, 11 juillet 1978 et 29 janvier 2016, est abrogé.

Art. 14. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe qui est jointe en annexe au présent arrêté.

CHAPITRE 2. — Modifications de l'arrêté royal du 18 mars 2003 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier

Art. 15. Dans l'article 1^{er}, § 5, de l'arrêté royal du 18 mars 2003 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier, modifié par les arrêtés royaux des 16 février 2006 et 29 janvier 2016, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 2°, les mots “à l'étranger” sont abrogés;

b) au 3°, les mots “en service permanent” sont remplacés par les mots “en service”;

c) le 4° est abrogé.

Art. 16. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, 7°, du même arrêté, les mots “, dans la sous-position “en service normal”,” sont insérés entre les mots “à l'étranger” et les mots “dont il apparaît”.

CHAPITRE 3. — Dispositions transitoires

Art. 17. Le militaire en service permanent avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et pour lequel, les frais de logement sont directement pris en charge par l'Etat peut demander à maintenir cette prise en charge directe par l'Etat.

Art. 18. Les dépenses pour frais de scolarité qui ont été supportées avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté pendant l'année scolaire au cours de laquelle le présent arrêté est entré en vigueur, entrent en considération pour la nouvelle indemnité pour frais de scolarité.

Art. 19. Pour le militaire en service permanent avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, la date de début du moment de la période de service incomplète est considérée comme point de départ pour le calcul de la nouvelle période de service visé à l'article 10, 2°, du présent arrêté et selon les règles du présent arrêté.

CHAPITRE 4. — Dispositions finales

Art. 20. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

Art. 21. La ministre qui a la Défense dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 novembre 2020.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de la Défense,
L. DEDONDER

Bijlage bij het koninklijk besluit van 15 november 2020 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen met vaste dienst

Bijlage bij het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland

Het maandelijks basisbedrag van de vergoeding voor logementskosten bedoeld in artikel 12/1, derde lid

Annexe à l'arrêté royal du 15 novembre 2020 modifiant diverses dispositions relatives au régime d'indemnisation applicable aux militaires en service permanent

Annexe à l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'étranger du Royaume

Le montant de base mensuel de l'indemnité pour frais de logement visé à l'article 12/1, alinéa 3

Land / Pays Stad / Ville	Bedrag / Montant	Munt / Monnaie
Austria	1000	EUR
Austria – Vienna	2000	EUR
Benin	2000	EUR
Burkina Faso	2000	EUR
Burundi	1800	EUR
Cameroun	2400	EUR
Canada	2500	CAD
Congo	3000	EUR
Egypt	3000	EUR
Estonia	1800	EUR
France	1100	EUR
France – Paris	2700	EUR
Germany	1000	EUR
Germany – Berlin	2000	EUR
Israel	2500	EUR
Italy	1500	EUR
Italy – Rome	2000	EUR
Jordan	2500	EUR
Kenia	2500	EUR
Kuweit	2000	EUR
Latvia	1500	EUR
Lebanon	2000	EUR
Lituania	1500	EUR
Luxembourg	1600	EUR
Morocco	2500	EUR
Netherlands	1000	EUR
Netherlands – The Hague	2000	EUR
Poland	1000	EUR
Portugal	1200	EUR
Russian Federation	3500	EUR
Rwanda	2000	EUR
Serbia	1100	EUR
South Africa	2000	EUR
Spain	1000	EUR
Switzerland	2800	CHF
Tunisia	2000	EUR
Turkey	2000	EUR
Ukraine	2500	EUR
United Arab Emirates	3500	EUR
United Kingdom	1800	GBP
United Kingdom – London	2700	GBP
United States	2300	USD
United States – New York	6300	USD
United States - Washington	2600	USD

Gezien om gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 15 november 2020 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen met vaste dienst.

Brussel, 15 november 2020.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Defensie,
L. DEDONDER

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 novembre 2020 modifiant diverses dispositions relatives au régime d'indemnisation applicable aux militaires en service permanent.

Bruxelles, le 15 novembre 2020.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de la Défense,
L. DEDONDER